



CONCURSO DE PROYECTOS Y ESTUDIOS DE INNOVACIÓN AGRARIA 2005

LÍNEA FINANCIAMIENTO A ESTUDIOS PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA - NACIONAL

FORMULARIO DE PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS

La propuesta de estudio deberá presentarse en este formulario, en tres ejemplares (un original y dos copias) y en disquet. Aquellos postulantes que no cuenten con medios computacionales, pueden transcribir el contenido del estudio directamente a este cuadernillo.

Antes de iniciar la preparación del estudio y el llenado del formulario se solicita leer con detención todos los puntos de las Bases Generales e Instructivo para la Presentación de Propuestas, a fin de evitar errores que dificultarán posteriormente la evaluación de la propuesta por parte de la Fundación, o que puedan ser motivo de rechazo de la propuesta en las etapas de admisión o evaluación.

El formulario está dividido en secciones, que incluyen cierto espacio para la presentación de la información. Si el espacio en una sección determinada no es suficiente, se podrán agregar hojas adicionales, identificando la sección a la cual pertenecen. Podrá adjuntarse además cualquier otro tipo de información adicional o aclaratoria que se considere importante para la adecuada descripción de la propuesta.



FOLIO
BASES

026

CÓDIGO
(Uso interno)

FIA-ES-C-2005-1- A - 096

SECCIÓN 1 : ANTECEDENTES GENERALES DEL ESTUDIO

NOMBRE DEL ESTUDIO: “ESTUDIO DE FACTIBILIDAD TÉCNICO-ECONÓMICA PARA LA PRODUCCIÓN E INSERCIÓN DE RADICCHIO DI TREVISO EN MERCADOS DE EXPORTACIÓN”

LÍNEA(S) TEMÁTICA(S):

(Señalar Línea Temática según sección VIII.2 de las Bases)

Las líneas temáticas en las que se inserta el presente proyecto son las siguientes:

1. **“Diversificación”**, por cuanto se trata de estudiar el mercado potencial para un producto que se pueda incorporar desde el extranjero como una nueva alternativa y forma de cultivo de una hortaliza, como es el radicchio de Treviso, que se prevé que puede ser especialmente adecuada para cultivarla bajo las condiciones de la región costera, con influencia marítima, de la zona central del país.
2. **“Aumento de la calidad, productividad y rentabilidad mediante innovaciones en el manejo productivo”**, por cuanto, si los resultados del estudio de mercado arrojan perspectivas favorables para introducir este cultivo al país, cuando esto último ocurra el proceso de forzado se incorporará como una innovación necesaria en el manejo productivo de este cultivo constituyente de las prácticas culturales indispensables para generar la calidad y las condiciones del producto de acuerdo con los requerimientos de la demanda.
3. **“Generación y comercialización de productos con mayor valor agregado”**, considerando que, además de lo señalado en el punto anterior, si se prueba que el rubro resulta rentable para fines de exportación, se introducirá al país una nueva alternativa hortícola para la cual se establecerán las condiciones técnicas durante la etapas de transporte, y comercialización y distribución en destino que son más apropiadas para exportar el radicchio de Treviso a los mercados demandantes..
4. **“Calidad y diferenciación de los productos”**, por cuanto es perfectamente factible que una vez introducido este cultivo al país se pueda identificar al radicchio de Treviso chileno como un producto perfectamente diferenciable,



que contará con protección de propiedad intelectual, que permita establecer diferencias de valores respecto a otros productos de similares características.

RUBRO(S):

(Señalar el o los rubros definidos para cada línea temática)

El rubro al que corresponde la ejecución de este proyecto es el de las “**Hortalizas**”

REGION(ES) DE EJECUCIÓN:

No aplicable

FECHA DE INICIO (dd/mm/aaaa):	15/12/2005
FECHA DE TÉRMINO (dd/mm/aaaa):	15/06/2006
DURACIÓN (meses)	6 meses

AGENTE POSTULANTE O EJECUTOR

(Completar además los datos de la persona u organización, según corresponda, en la Ficha respectiva del Anexo 1)

- **Nombre** : Universidad de Chile
- **RUT** : 60.910.000-1
- **Dirección** : Santa Rosa 11.315
- **Región** : RM
- **Ciudad** : Santiago
- **Fono** : 678 5716
- **Fax** : 678 5813
- **E-mail** : prodag@uchile.cl
- **Web** : www.uchile.cl
- **Cuenta Bancaria (Tipo, N°, banco)** :

AGENTES ASOCIADOS

(Completar además los datos de la persona u organización, según corresponda, en la Ficha respectiva del Anexo 1)

- **Nombre** : Fedefruta - Hortach
- **RUT** : 71.261.500-1
- **Dirección** : San Antonio 220 Oficina 301.
- **Región** : Metropolitana
- **Ciudad** : Santiago
- **Fono** : 2-5854500
- **Fax** : 2-5854501
- **E-mail** : evalenzuela@fedefruta.cl
- **Web** : www.fedefruta.cl
- **Cuenta Bancaria (Tipo, N°, banco)** :

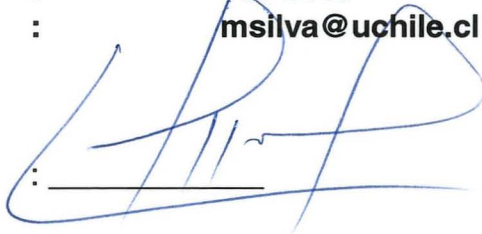
_(Se deberá repetir esta información tantas veces como números de asociados participen)

REPRESENTANTE LEGAL DEL AGENTE POSTULANTE

(Completar además los datos personales en la Ficha del Anexo 1)

- **Nombres y Apellidos** : Mario Silva Genneville
- **Dirección y Comuna** : Santa Rosa 11.315, La Pintana
- **Región** : RM
- **Ciudad** : Santiago
- **Fono** : 678 5716
- **Fax** : 678 5813
- **E-mail** : msilva@uchile.cl

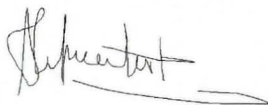
- **Firma** :



REPRESENTANTE LEGAL DEL AGENTE ASOCIADO

(Completar además los datos personales en la Ficha del Anexo 1)

- **Nombres y Apellidos** : **Alejandro Cifuentes**
- **Dirección y Comuna** : **Parcela No 2, Lo Arcaya, Colina**
- **Región** : **RM**
- **Ciudad** : **Santiago**
- **Fono** : **2-844 8988**
- **Fax** : **2-844 8988**
- **E-mail** : **citarr@chile.com**



- **Firma** : _____

(Se deberá repetir esta información tantas veces como números de asociados participen)

COSTO TOTAL DEL ESTUDIO

(Valores Reajustados)

: \$

25.110.000.-=

FINANCIAMIENTO SOLICITADO A FIA

(Valores Reajustados)

: \$

18.550.000.=

73,9

%

APOORTE DE CONTRAPARTE

(Valores Reajustados)

: \$

6.560.000.=

26,1

%

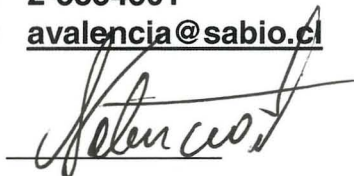


SECCIÓN 2 : EQUIPO DE COORDINACIÓN Y EQUIPO TÉCNICO DEL ESTUDIO

2.1. Equipo de Coordinación del Estudio

(Completar además los datos personales en la Ficha del Anexo 1 y presentar los curriculum vitae en Anexo 2)

COORDINADOR DEL ESTUDIO

- Nombres y Apellidos : Alejandro Valencia Montedónico
- Dedicación Proyecto (% año) : 16,7%
- Cargo o actividad que realiza : Gerente Incubadora SABIO
- Dirección y Comuna : San Antonio 220 Oficina 301
- Región : Metropolitana
- Ciudad : Santiago
- Fono : 2-5854514
- Fax : 2-5854501
- E-mail : avalencia@sabio.cl
- Firma : 

COORDINADOR ALTERNO DEL ESTUDIO

- Nombres y Apellidos : Silvio Banfi Piazza
- Dedicación Proyecto (% año) : 18%
- Cargo o actividad que realiza : Profesional de ODEPA.
- Dirección y Comuna : Teatinos 40, piso 8
- Región : Metropolitana
- Ciudad : Santiago
- Fono : 2-397 3010
- Fax : 2-397 3044
- E-mail : sbanfi@odepa.gob.cl
- Firma : 



2.2. Equipo Técnico del Estudio

(Completar además los datos personales en la Ficha del Anexo 1 y presentar los curriculum vitae en Anexo 2)

Nombre Completo	Profesión	Especialidad	Función y Actividad en el Estudio	Dedicación al Estudio (% año)
Alejandro Valencia	Ing. Agr. PhD	Gestión	Director. Sus funciones involucrarán: 1) La supervisión de las actividades a realizar por la fundación y por el estudio legal (reuniones semanales) 2) Recopilación y análisis de información secundaria 3) Organización y ejecución de un evento divulgativo tipo seminario. 4) Recopilación de información técnica del cultivo	16,7%
Silvio Banfi Piazza	Ing. Agr. Magíster en Ec. Agraria	Economía Agraria	Sub director Sus funciones involucrarán: 1) La supervisión de las actividades a realizar por la fundación y por el estudio legal (reuniones semanales) 2) Análisis de información secundaria 3) Organización y ejecución de un evento divulgativo tipo seminario. 4) Análisis de información técnica del cultivo	18%
Alejandro Cifuentes	Ing. Agr	Horticultura	Traspasar e integrar información del Agente asociado a los contenidos del estudio Apoyar en temas técnicos la ejecución del estudio	10%

2.3. Participantes o Beneficiarios Directos del Estudio

(Completar los datos de las personas u organizaciones, según corresponda, en la Ficha del Anexo 1).

Nombre Completo	Profesión o actividad que desarrolla	Lugar de trabajo	Tipo de participación en el Estudio
Hortach	Asociación de productores de hortalizas	Santiago	Aporte de información teórica y práctica



SECCIÓN 3 : BREVE RESUMEN DEL ESTUDIO

(Se recomienda completar esta sección al finalizar la formulación del Estudio)

De acuerdo con informaciones preliminares y apreciaciones de académicos especialistas en la materia, el radicchio de Treviso es una hortaliza de demanda bastante específica y de alta cotización en Italia, donde su consumo es habitual y tradicional, particularmente en la parte norte de la península.

Por consecuencia su demanda tiene características similares en las importantes colonias de italianos inmigrantes que están radicados en Norteamérica y en otras naciones, cuyos mercados actualmente no cuentan con una fuente de abastecimiento durante el período de contraestación.

El estudio que se está proponiendo busca establecer las condiciones particulares que tiene la demanda por este producto en los mercados de estados Unidos, Brasil e Inglaterra, que se presume que podrían ser los principales destinos para la exportación de esta hortaliza si logra establecerse como cultivo comercial en Chile. Cubre tres áreas de análisis: estudio de mercados de exportación, estudio de aspectos legales relacionados con la IGP que presenta al Radicchio di Treviso y estudio de pre-factibilidad técnica (evaluación de costos de producción, perfil de productores y proyecciones de la oferta)

En definitiva este estudio se plantea como una etapa previa de adquisición de conocimiento comercial, legal y técnico-productiva del rubro antes de iniciar una etapa de investigación técnica en el país, para verificar su adaptación a las condiciones agroclimáticas locales.

Con el estudio de mercado se trata de establecer los eventuales volúmenes de exportación, los precios y las condiciones específicas que tendría esta actividad en el período de contraestación en los mercados señalados. En este mismo estudio se incluirá una evaluación de los posibles restricciones legales que podría tener el radicchio di Treviso en su llegada a los mercados de destino, considerando que en Italia cuenta con una denominación de origen protegida.

El costo total de estudio expresado en valores reajustados se ha estimado en \$ 23.862.000, solicitándose a FIA un financiamiento del 77,7%.



SECCIÓN 4 : IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA A RESOLVER

El sector hortícola chileno presenta un alto grado de segmentación, tanto en lo que se refiere a diversidad de especies cultivadas como al tamaño de las explotaciones. También exhibe un bajo grado de capitalización, que incide especialmente en niveles tecnológicos deficientes para una gran parte de sus cultivos, y una elevada intensidad de uso de mano de obra, especialmente de carácter familiar. Asimismo se aprecia una alta orientación de sus producciones hacia el consumo interno.

Es así como en una superficie de unas 125 mil hectáreas, se cultivan numerosas especies hortícolas, de las cuáles prácticamente sólo los ajos, las cebollas, los espárragos y el orégano tienen alguna significación en las exportaciones del sector en estado fresco, las cuáles en los últimos tres años han variado entre US\$ 75 y US\$ 96 millones. El comercio exterior de hortalizas industrializadas, por su parte, alcanza a cifras entre US\$ 110 y US\$ 155 millones anuales y también está restringido a unas pocas especies, destacando en este caso algunos productos congelados (maíz dulce, arvejas y otros), los ajíes y pimientos deshidratados, la pulpa, jugo y pasta de tomate y las arvejas y espárragos en conserva.

Consecuentemente, las alternativas productivas con potencial exportable, que junto con tender a mejorar los ingresos de los agricultores también son un factor de estabilización económica para las familias de estos productores, son bastante limitadas para este sector y perjudican el desarrollo de la actividad hortícola chilena.

Por otro lado, la importancia de la industria de hortalizas dentro de la agricultura nacional queda claramente expresada en el hecho de que, del total de explotaciones agrícolas del país, un 45% cultiva en alguna proporción especies hortícolas. Esto significa un total de aproximadamente 121 mil explotaciones hortícolas distribuidas en todo el país. Al mismo tiempo, es fácil advertir que la mayor proporción de estos cultivos se desarrollan en predios pequeños. La mayor parte de los agricultores de hortalizas son productores conservadores, trabajando con especies y variedades que no son las más exitosas del momento en términos comerciales.

Los principales países exportadores de hortalizas en el mundo son Italia y España, con cerca de 4 millones de toneladas cada uno, después aparecen Holanda, EE.UU., China y México con aproximadamente de 3 millones de toneladas cada uno. El volumen total exportado a nivel mundial es de más de 35 millones de toneladas. Al comparar estas cifras con nuestra realidad se advierte que aún hay mucho espacio para crecer.

Por todo lo anterior se estima que el desarrollo de la horticultura chilena se debe sustentar fundamentalmente en crear nuevas oportunidades para los agricultores,



principalmente en el ámbito de las especies con potencial de exportación. Se debe promover la competitividad y la rentabilidad con cultivos novedosos que son ya exitosos comercialmente en otras partes del mundo. Los agricultores del rubro deben comenzar a pensar en el mercado internacional como principal orientación, para así lograr la sustentabilidad del rubro a largo plazo. Esta es una política que ha sido o está siendo aplicada con éxito en la mayoría de los sectores agropecuarios, pero que aún en la horticultura chilena permanece postergada.

Por otra parte debe considerarse que en la última década los países más desarrollados han puesto en marcha una estrategia muy importante de incremento del consumo de productos vegetales. Esta estrategia ha generado un aumento sustancial en el consumo *per cápita* de frutas y especialmente de verduras, lo que ha dado lugar a dos grandes consecuencias:

1. La demanda no sólo ha aumentado en términos de volúmenes sino también en calidad y diversificación. El consumidor demanda nuevas variedades y especies que no sean las tradicionales, y
2. Los supermercados han establecido secciones de hortalizas de calidad, las que atraen al público y además aportan a la imagen general del supermercado. A modo de ejemplo, el metraje de la sección de hortalizas en supermercados americanos ha aumentado en más de 40% desde 1996.

Sobre la base de los antecedentes mencionados, el presente estudio se orienta justamente a ofrecer una nueva alternativa productiva con alto potencial exportable para el sector hortícola nacional, aprovechando las oportunidades que ofrece el mercado internacional para tal fin y considerando que existen diversas especies o variedades de hortalizas que han sido desarrolladas agrícola y comercialmente en otros países, pero que aún no se encuentran presentes en Chile. El radicchio de Treviso sin duda encuentra dentro de este marco.

Actualmente en Chile existen alrededor de 500 hectáreas cultivadas con radicchio, pero que son casi exclusivamente radicchio de Chioggia, que se exporta a EE.UU. con buenos resultados económicos (Alejandro Cifuentes, comunicación personal, 13 abril, 2005). El radicchio de Treviso es un producto distinto y una excelente alternativa para contribuir al desarrollo de la horticultura nacional de exportación. Si bien ambos pertenecen a la misma especie, las variedades y métodos de producción y post producción son muy diferentes. Por ello se requerirá necesariamente una etapa previa de investigación, para luego entrar a la etapa de producción masiva y comercial. Debido a esta diferencia en los métodos de producción, el producto final es claramente distinto y reconocido por el consumidor, quien está dispuesto a pagar hasta un 100% más por adquirir este producto.



Finalmente, y como elemento de juicio adicional se debe considerar que la globalización del comercio internacional y los acuerdos que Chile ha firmado con importantes países y regiones abren claras posibilidades para que nuestro país desarrolle cadenas de producción y comercialización en su área hortícola que pueden llegar a ser relevantes en los mercados mundiales.



SECCIÓN 5 : ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN DEL ESTUDIO

5.1. Antecedentes generales y justificación

Actualmente en Italia, en una superficie productiva de 450 hectáreas, cada año se producen cerca de 3.200 toneladas de radicchio de Treviso, que se comercializan a un promedio de a lo menos US\$ 3,0/kilo. Por lo tanto si se considera una producción por hectárea de 10.000 kilos se tiene un cultivo que tiene retornos a productor del orden de los US\$ 30.000/ha, valor que posteriormente, en una etapa de validación técnica, se intentará establecer si se replica en Chile

El radicchio se ha producido en Italia desde tiempos ancestrales, presumiéndose que fueron los egipcios los que lo mejoraron genéticamente a partir de su pariente salvaje, la chicoria. El radicchio moderno fue desarrollado en 1860 por Francesco Van Den Borre, un agrónomo belga que aplicó técnicas de forzado utilizadas con la endivia a los radicchios cultivados alrededor de Treviso.

En Italia el cultivo de radicchio presenta una alta estacionalidad, apareciendo en los mercados a finales de noviembre para comercializarse durante todo el invierno septentrional.

Entre sus características principales este producto tiene propiedades depurativas, diuréticas, y digestivas; facilita la digestión y la función hepática y estimula la secreción biliar. Tiene también un alto contenido vitamínico que varía dependiendo del estado de frescura que presente.

Pese a su ya larga historia y a las propiedades benéficas para la salud, al margen de los excelentes retornos que significa a los agricultores, la comercialización de este producto no ha sido promovida en otras regiones. Sólo recientemente se ha introducido a California (valle de Napa) y está llegando a ser popular en todo EE.UU.

Por todo ello se advierte que es un producto de gran potencial agrícola y comercial. Por otro lado, las características edafoclimáticas de la región de Treviso son muy similares a muchas zonas de la región central de Chile (especialmente RM, V y VI región), compatibilidad que abre una ventana muy significativa para la investigación del producto en terreno y poder comprobar su comportamiento bajo nuestras condiciones.

Es conveniente también destacar que en el país ya se cultivan 500 ha del tipo de Chioggia, pero el radicchio de Treviso no es conocido entre nuestros horticultores. Además, si bien las exportaciones físicas de radicchio de Chioggia han aumentado durante los últimos años, el monto de estas transacciones ha tendido a disminuir,



probablemente como consecuencia del incremento de los volúmenes, con lo que el precio promedio de exportación también ha bajado. Consecuentemente, el radicchio di Treviso puede constituir un complemento bastante adecuado para revertir esta situación, permitiendo que el valor total exportado siga aumentando. Al respecto vale la pena insistir en que la cotización de este último es sustancialmente mayor que la del primero, observándose, frecuentemente, que la duplica.

Por otra parte, las oportunidades potenciales que se pueden visualizar con la introducción de este cultivo a Chile son numerosas:

1. La gran oportunidad de proveer de radicchio de Treviso al mercado del hemisferio norte en la contra estación. La producción en Italia es en octubre y noviembre (el precoz) y de diciembre a abril (el tardío). Se estima que la producción en Chile sea desde abril a septiembre (comenzando con el precoz y terminando con el tardío).
2. La oportunidad de ingresar al mercado de los EE.UU. con un producto que está siendo conocido por lo propios americanos y que ya es conocido por la numerosa comunidad italiana de Norteamérica.

La posibilidad de abrir nuevos mercados, especialmente aquellos países que tienen una gran población de origen Italiano, como es el caso de Estados Unidos, Brasil e incluso el mismo Italia.

5.2. Antecedentes del producto y/o tecnología a nivel internacional

El **radicchio de Treviso** (*Cichorium endivia* L. var. *latifolium* Hegi) es reconocido como el mejor de los radicchios. Hay dos tipos: *Precoce*, que posee hojas rojas, carnosas y de venas blancas, que forman una cabeza compacta, y el *Tardivo*, que tiene venas más pronunciadas y hojas más grandes. Los *Precoce* se cosechan antes en la temporada (a mediados de septiembre) y son más pequeños que los *Tardivo*, sin embargo estos últimos tienen un sabor amargo más acentuado y mejor sabor. Ambas tipos poseen IGP (Indicazione Geografica Protetta) que significa que solamente pueden ser vendidos con su nombre si han sido producidos en el área de Treviso, bajo la supervisión del Consorcio radicchio de Treviso. Este reconocimiento fue entregado en 1996 bajo el reglamento de la comisión europea n. 1263. Cabe destacar que las IGP son entregadas solamente a producciones hortícolas de alta calidad que posean un gran potencial comercial.

Cultivo y Producción

Requerimientos edafológicos

El radicchio puede cultivarse en un amplio rango de suelos, sin embargo los mejores resultados se observan en suelos fértiles, francos y sueltos. El suelo debe

poseer una buena capacidad de retención de agua y buen drenaje. En suelos de pH sobre 6,5 se comporta bien. Debido a que la cosecha normalmente ocurre en otoño-invierno, los suelos deben ser escogidos teniendo en cuenta que la cosecha se pueda realizar con lluvias moderadas.

Semilla

En siembra directa se utiliza aproximadamente 860 g de semilla/ha (un gramo de semilla son aproximadamente 875 semillas). Si se utiliza trasplante son necesarios 140 a 200 g de semillas. Se debe utilizar semillas tratadas con funguicidas preferentemente.

Siembra

El radicchio se comporta mejor en temperaturas bajas, por lo tanto es cultivado temprano en primavera o tarde en otoño. El color rojo es desarrollado mejor con bajas temperaturas. La siembra se debiera realizar temprano en primavera. Normalmente la distancia entre hileras es de 40 cm y sobre la hilera es de 25 cm.

Fertilización

Las fertilizaciones recomendadas en Italia son las siguientes:

Nitrógeno: 100-170 (N) Kg/ha, dividido en dos aplicaciones

Fósforo: 100-170 (P₂O₅) Kg/ha, aplicado una sola vez a la siembra, en dos bandas 5 cm a cada lado y 5 cm debajo de la semilla o de las raíces.

Potasio: 60-170 (K₂O) Kg/ha, esparcido antes de la siembra.

Azufre: 20-40 (S) Kg/ha, esparcido antes de la siembra.

Riego

El radicchio necesita un suministro de agua constante para el crecimiento. Las raíces de este cultivo son muy superficiales por lo tanto se recomiendan riegos frecuentes. Alrededor de 25 cm de agua son necesarios durante la temporada.

Forzado

Esta operación es indispensable para exaltar cualidades organolépticas de fin de temporada y, por lo tanto, aumenta su valor comercial. Las plantas se cosechan con su raíz pivotante completa y se llevan a un ambiente de baja luminosidad, donde se producen hojas nuevas. Previo al forzado, se desechan las hojas más viejas y se lavan las raíces, las que se sumergen una al lado de la otra, en amplios recipientes por donde se hace correr agua a una temperatura aproximada de 17 °C. La ausencia de luz evita la formación de clorofila, dejando expuesto el color rojo intenso de las hojas, las que también pierden su textura fibrosa y adquieren una consistencia crujiente y un sabor amargo agradable. Cuando termina la etapa de forzado (aproximadamente 8 a 15 días), las hojas externas más deterioradas se sacan y se deja solamente las hojas nuevas interiores con las características deseadas. Posteriormente la raíz es cortada a un largo proporcionado al de las hojas.

Las hojas del radicchio di Treviso tienen la particularidad de crecer en forma vertical hasta alcanzar unos 20 cm. Las puntas de las hojas tienden a doblarse hacia el interior cubriéndose unas con otras. Una vez que termina la operación de forzado, las venas de las hojas tienen un color extremadamente blanco, mientras que la hoja misma es suave y de un color rojo intenso muy atractivo. El resultado final es una hoja suave de textura crujiente y de sabor amargo.

5.2. Antecedentes del producto y/o tecnología a nivel nacional

El material seleccionado desde hace muchos años en Italia ha dado origen a tipos de radicchio tradicionales, denominados según las diversas zonas o localidades de origen. A partir de ellas se están obteniendo nuevas variedades mejoradas, aunque todavía la diversidad puede considerarse reducida. Los principales tipos son Rosso di Chioggia, Rosso di Treviso, Rosso di Verona, Variegato di Castelfranco y Variegato di Chioggia.

En Chile solamente tiene significación comercial el tipo Rosso di Chioggia, el que se caracteriza por formar naturalmente a inicios de otoño un cogollo o repollo apretado de entre 250 y 500 g, con hojas de intenso color púrpura en las láminas y blanco en las nervaduras. Actualmente existen alrededor de 500 ha de este tipo. Dada la alta desuniformidad que producen las variedades de libre polinización se han introducido recientemente algunas variedades híbridas que facilitan la producción.

Ninguna de las variedades producidas en Chile necesitan una etapa de forzado, y por lo tanto las características que desarrollan las plantas bajo las condiciones de forzado no se visualizan en las producciones nacionales. Estas características especiales (gran color, hoja de textura suave y crujiente, y gusto amargo muy apetecido) son principalmente las que hacen del radicchio de Treviso un producto especial, por el cual se está dispuesto a pagar diferencias en precios que llegan al 100%, según se ha podido apreciar en el mercado italiano.

En el ámbito nacional el radicchio es producido solamente en su etapa de campo, por lo tanto su fase productiva no dista mucho de lo que puede ser otra hortaliza de invierno. Sin embargo, las variedades de radicchio de Treviso no se encuentran en Chile, por lo tanto no se sabe exactamente como será su comportamiento bajo nuestras condiciones. Es necesario, por lo tanto, evaluar tanto su comportamiento en campo, como su desempeño durante la etapa de forzado y finalmente, durante el período de post cosecha.



5.3. Antecedentes del producto y/o tecnología a nivel local

No se cuenta con antecedentes a nivel local respecto del producto o de la tecnología propuestos en el presente estudio.



SECCIÓN 6 : MARCO GENERAL DEL ESTUDIO

Según antecedentes de ODEPA, que están disponibles hasta la temporada 1999/2000, en Chile se cultivan unas 125 mil hectáreas de hortalizas y flores. Las principales especies corresponden a tomates para consumo fresco y de uso industrial, que en conjunto suman unas 20.000 ha, choclos para consumo fresco, con otras 12 mil ha y en el rango entre 3 mil y 6 mil hectáreas, están varias otras, como ajo, arveja verde, cebollas, melón, lechuga, pepino dulce, poroto granado, poroto verde, sandía, zanahoria y zapallo de guarda, entre las de cultivo anual, y alcachofa y espárrago, entre las permanentes.

La mayor parte de estos cultivos son realizados por pequeños y medianos agricultores con bajo uso de tecnología moderna y escasos niveles de capitalización. Estos, además, debido a que comercializan la mayor parte de sus productos en el mercado interno, suelen tener grandes fluctuaciones de sus ingresos. Esto último debido a las fuertes variaciones de los precios internos de estos productos como consecuencia de los cambios bruscos de sus producciones anuales, frente a una demanda que es bastante rígida.

La exportación de hortalizas frescas es bastante limitada, reduciéndose básicamente a ajos, cebollas, espárragos y orégano. Esto al margen de las exportaciones de semillas de hortalizas, entre las que destacan las de pepino, pimienta, tomate, melón y sandía. En conjunto, entre ambos tipos de productos en el año 2004 se materializaron exportaciones por un volumen de poco más de 100 mil toneladas, por un valor del orden de los US\$ 96,2 millones. En el caso de los productos industrializados, el mayor valor de exportación corresponde a tomates en pasta, jugo, en salsa o en conserva, los pimientos y ajíes secos, además de espárragos, maíz dulce y arvejas congeladas. El volumen y monto de estas exportaciones durante el año 2004 fue de 108 mil toneladas y US\$ 115,2 millones.

El radicchio, se viene cultivando en Chile desde fines de la década de los ochenta, habiendo alcanzado en la temporada 1995/96 un total de 230 hectáreas. Posteriormente, dentro de la década pasada, experimentó una contracción, fluctuando generalmente entre 120 y 160 hectáreas. Entrando en el siglo XXI habría tenido nuevamente un repunte y según comunicaciones personales de cultivadores de esta hortaliza, actualmente su cultivo está cubriendo 500 hectáreas. Sin embargo, toda esta superficie corresponde a radicchio de Chioggia, tipo que en el mercado internacional están tendiendo a disminuir de valor de exportación durante los últimos cinco años. Este comportamiento se atribuye en gran parte a la inclinación de preferencias de los consumidores por un producto con características especiales, como es el caso del radicchio trevisano, objeto de este estudio.

Este último cuenta con una interesante demanda internacional, en especial en sectores de elite del norte de Italia y entre las colonias italianas distribuidas en todo el mundo.

En consecuencia, el cultivo en estudio se plantea como una alternativa productiva exportable y de alto potencial de rentabilidad para un sector que hasta ahora ha contado con escaso desarrollo a nivel de mercados internacionales, contribuyendo, de paso, a solucionar problemas de inestabilidad de ingresos de los horticultores chilenos al ampliar su gama de alternativas productivas con interesantes perspectivas comerciales.

SECCIÓN 7 : UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEL ESTUDIO

(Anexar además un plano o mapa de la ubicación del estudio)

DESCRIPCIÓN UNIDAD CENTRAL TÉCNICO – ADMINISTRATIVA DEL ESTUDIO

(Unidad donde se lleva a cabo la mayor parte de la ejecución, control y seguimiento técnico y financiero del estudio. En caso de productores individuales, corresponde a la misma unidad predial o productiva donde se ejecutará el estudio)

Propietario : Facultad de Ciencias Agronómicas. Universidad de Chile

Región : Región Metropolitana

Provincia : Santiago

Comuna : La Pintana

Localidad (describir la ubicación referencial respecto a otras ciudades o localidades cercanas, en términos de Km. de la unidad central a otra ciudad o localidad. De ser posible, señalar coordenadas UTM): La Facultad de Ciencias Agronómicas se encuentra ubicada en Santa Rosa 11315, en el paradero 32 de La Pintana.

DESCRIPCIÓN UNIDADES PRODUCTIVAS PARTICIPANTES (Unidades de ensayo, demostrativas y/o de réplica). Los aspectos técnicos del proyecto se evaluarán en los terrenos de la Facultad de Ciencias Agronómicas de la Universidad de Chile (Unidad Central Técnico – Administrativa del Estudio) y por lo tanto no se incorporarán otras unidades productivas en esta etapa.

ADJUNTAR MAPAS DE UBICACIÓN DE LAS DISTINTAS UNIDADES ANTES DESCRITAS

SECCIÓN 8 : OBJETIVOS DEL ESTUDIO

Para el estudio de factibilidad técnico-económica que se plantea aquí se han establecido los siguientes objetivos.

8.1. Objetivo General

Estudiar las potencialidades comerciales, particularmente en el mercado de exportación, factibilidad técnica y proyecciones de expansión que tendría el Radicchio de Treviso como nueva alternativa de producción hortícola, contribuyendo a ampliar la gama de posibilidades exportables para los productores nacionales de este rubro. Se estima que esto es particularmente importante teniendo en cuenta que Chile se caracteriza por cultivar anualmente unas 125.000 hectáreas de especies hortícolas, de las cuáles son sólo 4 (ajo, cebolla, espárrago y orégano) las que destacan dentro del sector exportador en fresco. Por consecuencia se considera de gran interés contribuir a la diversificación de la oferta exportadora del sector hortícola chileno.

8.2. Objetivos Específicos

Por otra parte, asociado a lo anterior y como objetivos específicos de este estudio se han planteado los siguientes:

8.2.1. Realizar un estudio de mercado tendiente a dimensionar y caracterizar la demanda potencial por radicchio di Treviso producido en Chile, en los mercados de Estados Unidos, Brasil e Inglaterra.

En este estudio de mercado se pondrá especial énfasis en

- a. Identificar los atributos específicos que permiten que el consumidor del o los mercados objetivo diferencien al Radicchio de Treviso de otros tipos de radicchio.
- b. Establecer la eventual presencia de estacionalidad en la demanda por este producto y determinar los factores a los cuáles ésta obedecería.
- c. Identificar potenciales competidores y recabar información respecto de la oferta de Radicchio de Treviso desde otros países del Hemisferio Sur a los mercados objetivo del Estudio.
- d. Dimensionar la demanda insatisfecha por esta hortaliza en los mercados objetivo y definir qué proporción de ella podría cubrirse con producción nacional.



- e. Identificar los canales de distribución y comercialización del producto en los mercados de destino
- f. Identificar los estándares de calidad para el producto en los diversos mercados

8.2.2. Indagar respecto a las restricciones relacionadas con derechos de propiedad industrial que tendría el radicchio di Treviso, considerando que es un producto que en Italia presenta una Indicación Geográfica Protegida (IGP) (Indicazione Geografica Protetta).

Para este objetivo se contempla la contratación de asesoría legal especializada que establezca tales restricciones y las condiciones para subsanar dicha protección, de modo de definir con precisión los puntos críticos en el desarrollo de una estrategia de promoción e introducción de esta nueva especie al mercado de exportación.

8.2.3. Estimar las eventuales condiciones económicas y técnicas que habría en Chile para la producción de radicchio di Treviso.

En este aspecto se pretende:

- a. Evaluar económicamente la aplicación del paquete tecnológico con los antecedentes existentes en Chile en otros Radicchios (cultivo similar) y endivias (que se someten a un proceso de forzado)
- b. Analizar el perfil de productores que se requiere para el cultivo y comercialización de esta especie, intentando dimensionar la masa crítica de agricultores que potencialmente cumplen con ese perfil y proyectar en función de eso la oferta potencial por parte de nuestro país, cruzando esta información con los antecedentes de demanda insatisfecha.



SECCIÓN 9 : METODOLOGÍA Y PROCEDIMIENTOS

*(Describir en detalle la metodología y procedimientos a utilizar en la ejecución del estudio. En esta sección además de detallar la **metodología para cada uno de los objetivos** a abordar, se deben señalar aspectos tales como: la organización del equipo técnico, el detalle de las responsabilidades de cada profesional y/o técnico y la relación con los agentes asociados)*

La metodología que se utilizará en el presente estudio para dar cumplimiento a los objetivos específicos planteados, contempla las actividades y/o procesos que se describen a continuación.

Objetivo 8.2.1.

Realizar un estudio de mercado tendiente a dimensionar y caracterizar la demanda potencial por radicchio di Treviso que podría producirse en Chile en los mercados de Estados Unidos, Brasil e Inglaterra.

Para cumplir este objetivo se tiene previsto que se hará cumpliendo las siguientes etapas:

I. Recopilación de información.

a. Información primaria.

Se ha previsto que esta información se recopilará a través de viajes para conocer los mercados de Estados Unidos, Brasil e Inglaterra (eventualmente Italia), donde se entrevistará a importadores y comercializadores de radicchio di Treviso, quienes habrán sido previamente identificados y contactados por vía electrónica. La estadía en cada mercado se estima que no debiera superar los siete a diez días.

En el caso de Estados Unidos, se prevé que se visitará tanto la Costa Este como la Oeste, en tanto que en Brasil se pretende visitar Rio de Janeiro y Sao Paulo. En el caso de Inglaterra y eventualmente Italia, aún está por definirse la estrategia a utilizar procurando seleccionar informantes calificados que tengan una amplia información y cobertura del mercado respectivo..

La información que se recopilará en este caso se referirá básicamente a:

- Precios en destino
- Costos de transporte, distribución y comercialización
- Estimación del tamaño de los mercados
- Caracterización específica del producto comercializado



- Estacionalidad de la demanda y averiguar si esta obedece a condiciones propias de la demanda o a características de la oferta
- Características y condiciones de otros proveedores de radicchio di Treviso a cada mercado.

Para realizar las actividades de esta etapa se contratarán los servicios de la Fundación Facultad de Ciencias Agronómicas de la Universidad de Chile, que cuenta con un staff profesional de primera línea para realizar este tipo de estudios. El equipo técnico del proyecto supervisará las actividades a realizar por la Fundación y entregará los lineamientos de las actividades en reuniones semanales. Se prevé que esta etapa tendrá una duración de 3 meses.

b. Información secundaria

La información secundaria, que en este estudio se utilizará como complemento de la primaria, será recopilada por el equipo técnico profesional integrante de este proyecto (Silvio Banfi y Alejandro Valencia) y se hará básicamente a través de revisión bibliográfica y de los medios electrónicos disponibles.

Esta recopilación apuntará básicamente a los mismos objetivos descritos para el caso de la información primaria, con especial énfasis en la descripción de mercados que pueda conseguirse para los países que constituyen la finalidad de este estudio. Se prevé que esta etapa tendrá una duración de 1 mes, previéndose que a lo menos parcialmente deberá realizarse en forma previa a la de recopilación de información primaria, con el fin de realizar una adecuada selección de informantes calificados.

II. Análisis de la información recopilada. Emisión de informe y difusión

Una vez finalizada la etapa de recopilación de información de mercado (primaria y secundaria), ésta será procesada y analizada, evaluando el potencial comercial que se vislumbra específicamente para el radicchio di Treviso si se establece en el país como una hortaliza para exportación. El completo análisis de la información recopilada será desarrollado por el equipo técnico del proyecto (Silvio Banfi y Alejandro Valencia) quienes tienen amplia experiencia en análisis de información y elaboración de estudios de mercado. Se prevé que esta etapa tendrá una duración de 1 mes.

Sobre dicha base, para cada mercado contemplado en este estudio se hará una descripción de sus características específicas; volúmenes demandados y precios obtenidos por épocas del año; mecanismos de distribución y comercialización; etc.



estimando los potenciales volúmenes y precios a los que podría exportar Chile hacia dichos mercados. Estos antecedentes constituirán la base del Informe final que se entregará al finalizar el estudio y que se difundirán a los productores a través de un evento del tipo seminario que se realizará luego de la entrega de dicho informe. Tanto la organización como la realización del seminario de difusión estarán a cargo del equipo técnico del proyecto.

Objetivo 8.2.2.

Indagar respecto a las restricciones relacionadas con derechos de propiedad industrial que tendría el radicchio di Treviso, considerando que es un producto que en Italia presenta una Indicación Geográfica Protegida (IGP) (Indicazione Geografica Protetta).

Para dar cumplimiento a este objetivo se tiene previsto que se contratará a un abogado especialista en materias de derechos de propiedad intelectual en el campo internacional, para que estudie y determine todas las restricciones de esta naturaleza que puedan existir para comercializar el radicchio di Treviso que se produzca en Chile y establezca todas las condiciones legales necesarias para subsanar tales dificultades, si las existieran. El abogado o estudio a contratar, para que cumpla con este objetivo según lo deseado, deberá ser un especialista en áreas como patentes y marcas, variedades vegetales y derechos de obtentor, contratos y licencias, denominaciones de origen, derechos de autor, transferencia tecnológica y solución de controversias comerciales internacionales.

El informe legal respectivo formará parte del informe final que se entregará y sus conclusiones serán utilizadas en el análisis de la potencialidad comercial del radicchio di Treviso que se hará conforme al objetivo anterior.

El equipo técnico del proyecto supervisará las actividades a realizar por el estudio de abogados y entregará los lineamientos de las actividades en reuniones semanales. Se prevé que esta etapa tendrá una duración de 2 meses.

Objetivo 8.2.3.

Estimar las eventuales condiciones económicas y técnicas que habría en Chile para la producción de radicchio di Treviso.

Para cumplir con este objetivo se investigará respecto a estándares técnicos y de costos de producción de cultivos similares que se realizan en el país, tales como endibias que se someten a procesos de forzado y otras hortalizas del mismo tipo.

Con estos antecedentes y sobre la base de las condiciones de mercado para exportación que se establezcan en el objetivo 8.2.1. se intentará evaluar la rentabilidad potencial que tendría el cultivo del radicchio di Treviso para los

productores hortícolas chilenos, determinando también el tipo o perfil de productores hortícolas que estarían en condiciones de desarrollar este cultivo en el país, principalmente en función de su nivel tecnológico y comercial..

Asimismo, sobre la base de antecedentes censales de las características de los productores hortícolas del país en las diferentes regiones y sobre la base de entrevistas con las organizaciones gremiales del sector, principalmente Hortach, se dimensionará la masa crítica de agricultores que potencialmente cumplen con ese perfil a través de la cual se proyectará la oferta potencial de nuestro país. El equipo técnico del proyecto realizará directamente las actividades planteadas en este objetivo. Específicamente Alejandro Valencia, con el apoyo de Alejandro Cifuentes, entrevistará agricultores productores de especies similares a radicchio (utilizando las bases de datos de Hortach) y Silvio Banfi se ocupará del desarrollo de la información recopilada. Se prevé que esta etapa tendrá una duración de 2 meses.



SECCIÓN 10 : ACTIVIDADES DEL ESTUDIO

(Adjuntar Carta Gantt mensual para la totalidad del estudio)

AÑO 2005-2006

Objetivo Especif. N°	Actividad N°	Descripción	Fecha Inicio	Fecha Término
1	1.1	Contratación F. Fac. Cs. Agr.	15-12-05	26-12-05
1	1.2	Desarrollo de estudio de mercado	26-12-05	30-04-06
1	1.3	<i>Preinforme de viaje exploratorio EEUU</i>		10-01-06
1	1.4	<i>Preinforme viaje exploratorio Brasil</i>		10-02-06
1	1.5	<i>Preinforme viaje exploratorio Europa</i>		10-03-06
1	1.6	<i>Informe estudio de mercado</i>		01-05-06
1	1.7	Recopilación de información secundaria	26-12-05	10-02-06
1	1.8	Análisis de información de mercado	01-05-06	20-05-06
2	2.1	Contratación estudio de abogados	15-12-05	10-12-05
2	2.2	Desarrollo de estudio legal	15-12-05	10-02-06
2	2.3	<i>Preinforme de estudio de marca</i>		10-01-06
2	2.4	<i>Informe final de registro de marca</i>		10-02-06
2	2.5	Análisis información legal	15-02-06	10-04-06
3	3.1	Estudio de condiciones técnicas y económicas de desarrollo del radicchio di Treviso	10-01-06	30-04-06
3	3.2	Edición de documento divulgativo promocional	01-05-06	20-05-06
3	3.3	<i>Presentación de resultados</i>		30-05-06
3	3.4	<i>Informe final</i>		01-06-06

Nota: Los hitos están indicados en letra cursiva



|

SECCIÓN 11: RESULTADOS ESPERADOS E INDICADORES

11.1. Resultados Esperados por Objetivo

Obj. Esp. N°	Activ. N°	Producto esperado	Indicador
1	1.1	Términos de referencia acordados, para la contratación de la Fundación Facultad de Ciencias Agronómicas.	Contrato firmado
1	1.3	Preinforme de viaje EEUU, con información directa de importadores y comercializadores de radicchio di Treviso	Documento disponible
1	1.4	Preinforme de viaje Brasil con información directa de importadores y comercializadores de radicchio di Treviso	Documento disponible
1	1.5	Preinforme de viaje Europa con información directa de importadores y comercializadores de radicchio di Treviso	Documento disponible
1	1.6	Informe estudio de mercado con información primaria de cada destino seleccionado.	Documento disponible
2	2.1	Términos de referencia acordados para la contratación del estudio de abogados seleccionado.	Contrato firmado
2	2.3	Preinforme estudio de marca	Documento disponible
2	2.4	Informe final estudio de	Documento disponible





		marca	
3	3.2	Documento divulgativo para entregar la información recopilada a los interesados	Documento disponible
3	3.3	Presentación de resultados en evento de divulgación	Reunión de presentación ejecutada
3	3.4	Informe final	Informe entregado



12. COSTOS TOTALES DEL ESTUDIO: CUADRO RESUMEN

(resultado de la sumatoria de los cuadros 13.1 y 13.3)

ITEM	Dic-05	Ene-06	Feb-06	Mar-06	Abr-06	May-06	Total
1. Recursos Humanos							
Alejandro Valencia (Director)	350,000	350,000	350,000	350,000	350,000	350,000	2,100,000
Silvio Banfi (Director Alterno)	300,000	300,000	300,000	300,000	300,000	300,000	1,800,000
1.2. Técnico - Alejandro Cifuentes	208,000	208,000	208,000	208,000	208,000	208,000	1,248,000
1.6. Administrativos	60,000	60,000	60,000	60,000	60,000	60,000	360,000
2. Equipamiento							
2.1.1. Uso de equipos computacionales	20,000	20,000	20,000	20,000	20,000	20,000	120,000
3. Infraestructura							
3.1. Uso de infraestructura (oficinas)	60,000	60,000	60,000	60,000	60,000	60,000	360,000
6. Servicios de terceros							
6.1. Estudio de mercado Fundación	6,000,000	4,000,000	6,000,000				16,000,000
6.2. Estudio legal	1,500,000	650,000	0				2,150,000
7. Difusión							
7.1. Evento de divulgación tipo seminario.						400,000	400,000
7.6. Manuales u otra Publicación						350,000	350,000
8. Gastos Generales							
8.1. Consumos básicos (luz, agua, teléfono, gas)	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	72,000
8.2. Fotocopias	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	60,000
8.3. Materiales de oficina	15,000	15,000	15,000	15,000	15,000	15,000	90,000
TOTAL	8,535,000	5,685,000	7,035,000	1,035,000	1,035,000	1,785,000	25,110,000

13. FINANCIAMIENTO DEL ESTUDIO

13.1. Aportes de contraparte Ejecutor: Cuadro Resumen

ITEM	Dic-05	Ene-06	Feb-06	Mar-06	Abr-06	May-06	Total
1. Recursos Humanos							
Alejandro Valencia (Director)	350,000	350,000	350,000	350,000	350,000	350,000	2,100,000
Silvio Banfi (Director Alterno)	300,000	300,000	300,000	300,000	300,000	300,000	1,800,000
1.2. Técnico - Alejandro Cifuentes	208,000	208,000	208,000	208,000	208,000	208,000	1,248,000
1.6. Administrativos	60,000	60,000	60,000	60,000	60,000	60,000	360,000
2. Equipamiento							
2.1.1. Uso de equipos computacionales	20,000	20,000	20,000	20,000	20,000	20,000	120,000
3. Infraestructura							
3.1. Uso de infraestructura (oficinas)	60,000	60,000	60,000	60,000	60,000	60,000	360,000
6. Servicios de terceros							
6.1. Estudio de mercado Fundación							0
6.2. Estudio legal							0
7. Difusión							
7.1. Evento de divulgación tipo seminario.							0
7.6. Manuales u otra Publicación						350,000	350,000
8. Gastos Generales							
8.1. Consumos básicos (luz, agua, teléfono, gas)	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	12,000	72,000
8.2. Fotocopias	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000	60,000
8.3. Materiales de oficina	15,000	15,000	15,000	15,000	15,000	15,000	90,000
TOTAL	1,035,000	1,035,000	1,035,000	1,035,000	1,035,000	1,385,000	6,560,000



13. FINANCIAMIENTO DEL ESTUDIO

13.1. Aportes de contraparte Asociado: Cuadro Resumen

ITEM	Dic-05	Ene-06	Feb-06	Mar-06	Abr-06	May-06	Total
1. Recursos Humanos							
Alejandro Valencia (Director)	0	0	0	0	0	0	0
Silvio Banfi (Director Alterno)	0	0	0	0	0	0	0
1.2. Alejandro Cifuentes (Horticultura)	208,000	208,000	208,000	208,000	208,000	208,000	1,248,000
1.6. Administrativos	0	0	0	0	0	0	0
2. Equipamiento							
2.1.1. Uso de equipos computacionales	0	0	0	0	0	0	0
3. Infraestructura							
3.1. Uso de infraestructura (oficinas)	0	0	0	0	0	0	0
6. Servicios de terceros							
6.1. Estudio de mercado Fundación							0
6.2. Estudio legal							0
7. Difusión							
7.1. Evento de divulgación tipo seminario.							0
7.6. Manuales u otra Publicación						0	0
8. Gastos Generales							
8.1. Consumos básicos (luz, agua, teléfono, gas)	0	0	0	0	0	0	0
8.2. Fotocopias	0	0	0	0	0	0	0
8.3. Materiales de oficina	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	208,000	208,000	208,000	208,000	208,000	208,000	1,248,000





13.2. Aportes de contraparte: criterios y métodos de valoración

Detallar los criterios utilizados y la justificación para el presupuesto por ítem, indicando los valores unitarios utilizados y el número de unidades por concepto.

(para cada uno de los ítems de gasto se deberán especificar los criterios y metodología de valoración utilizada)

RRHH

Director (Alejandro Valencia): 23,3 horas/mes a \$15.000/hora

Asesor (Silvio Banfi): 20 horas/mes a \$15.000/hora

Técnico (Alejandro Cifuentes): 16 horas/mes a \$13.000/hora

Apoyo administrativo: 50 horas/mes a \$4.000/hora

Equipamiento

Uso de computadores: \$1.000/día

Infraestructura

Uso de oficina de 60 m2 : \$240.000/mes por 25% de tiempo: \$60.000/mes

Difusión

Edición de material escrito, \$3.500 por carpeta por 100 unidades

Gastos generales

Consumos básicos (gas, luz, agua) \$12.000/mes estimado para oficina 60 m2

Fotocopias: \$50/unidad por 200 unidades/mes

Materiales de oficina (tonner, lápices, papel, etc.) \$15.000/mes



13.3. Financiamiento Solicitado a FIA: Cuadro Resumen

ITEM	Dic-05	Ene-06	Feb-06	Mar-06	Abr-06	May-06	Total
1. Recursos Humanos							
Alejandro Valencia (Director)							0
Silvio Banfi (Director Alterno)							0
1.2. Técnico - Alejandro Cifuentes							0
1.6. Administrativos							0
2. Equipamiento							
2.1.1. Uso de equipos computacionales							0
3. Infraestructura							
3.1. Uso de infraestructura (oficinas)							0
6. Servicios de terceros							
6.1. Estudio de mercado Fundación	6,000,000	4,000,000	6,000,000				16,000,000
6.2. Estudio legal	1,500,000	650,000					2,150,000
7. Difusión							
7.1. Evento de divulgación tipo seminario.						400,000	400,000
7.6. Manuales u otra Publicación							0
8. Gastos Generales							
8.1. Consumos básicos (luz, agua, teléfono, gas)							0
8.2. Fotocopias							0
8.3. Materiales de oficina							0
TOTAL	7,500,000	4,650,000	6,000,000	0	0	400,000	18,550,000



13.4. Financiamiento solicitado a FIA: criterios y métodos de valoración

Detallar los criterios utilizados y la justificación para el presupuesto por ítem, indicando los valores unitarios utilizados y el número de unidades por concepto.

(para cada uno de los ítems de gasto se deberán especificar los criterios y metodología de valoración utilizada)

Estudio de mercado

Se considera la participación de tres especialistas por 111 horas cada uno por valor hora \$18.000: \$6.000.000

Se considera viaje de estudio de mercado a EEUU por 10 días: \$3.000.000

Se considera viaje de estudio de mercado a Europa por 12 días: \$3.600.000

Se considera viaje de estudio de mercado a Brasil por 6 días: \$1.400.000

Costos de recopilación información: \$2.000.000

Estudio legal

119 horas de trabajo oficina abogados a 3 UF/hora

Difusión

Evento tipo seminario: 60 invitados con cocktail a \$6.000/persona: \$360.000

Alhajamiento de sala y equipos audiovisuales \$40.000



14. CAPACIDAD DE EJECUCIÓN DEL ESTUDIO

14.1. Antecedentes y experiencia del agente postulante y agentes asociados

(Adjuntar en Anexo 7 el Perfil Institucional y documentación que indique la naturaleza jurídica del agente postulante)

El agente postulante y Responsable del Proyecto, es una persona jurídica que se dedica a la investigación en el sector agropecuario y acuícola. Posee una vasta experiencia en ejecución de proyectos de investigación.

En los últimos años la Facultad de Ciencias Agronómicas ha abarcado una gran diversidad de campos en sus investigaciones, desde los Recursos Naturales hasta la Agroindustria y Economía Agraria. El conocimiento generado en ella, ha tenido un permanente impacto en el desarrollo agrícola del país.

Durante los últimos 5 años, las tres cuartas partes de los proyectos se sustentaron con financiamiento externo a la Facultad. Estas investigaciones a su vez generaron más de 82 memorias de título y 19 tesis al nivel de Magister en el marco de los proyectos con financiamiento externo.

Por otra parte, el equipo técnico que apoya este proyecto tiene una vasta experiencia en los temas de gestión, horticultura y post cosecha, como queda de manifiesto en los *curricula* que se adjuntan, además de una sólida vinculación con instituciones nacionales y extranjeras especializadas en el tema.

14.2. Instalaciones físicas, administrativas y contables

1. Facilidades de infraestructura y equipamiento importantes para la ejecución del estudio.

La Facultad de Ciencias Agronómicas de la Universidad de Chile cuenta con los laboratorios, equipos, invernaderos, bodegas y oficinas necesarias para desarrollar las actividades propuestas en el proyecto durante su ejecución.

2. Capacidad de gestión administrativo-contable.

La Facultad de Ciencias Agronómicas de la Universidad de Chile cuenta con personal calificado que brinde apoyo administrativo y contable necesario para la ejecución del proyecto.



15. OBSERVACIÓN SOBRE POSIBLES EVALUADORES

(Identificar a el o los especialistas que estime inconveniente que evalúen la propuesta. Justificar)

Nombre	Institución	Cargo	Observaciones





GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

ANEXO 1

FICHAS DATOS PERSONALES Y DATOS DE ORGANIZACIONES



ANEXO 1.1 : FICHA DATOS PERSONALES

Ficha Representante(s) Legal(es)

(Esta ficha debe ser llenada tanto por el Representante Legal del Agente postulante o Ejecutor como por el Representante Legal del Agente Asociado)

Tipo de actor en el Proyecto (A)	Representante Legal del Agente Postulante		
Nombres	Mario		
Apellido Paterno	Silva		
Apellido Materno	Genneville		
RUT Personal			
Nombre de la Organización o Institución donde trabaja	Facultad de Ciencias Agrarias Universidad de Chile		
RUT de la Organización	60.910.000 - 1		
Tipo de Organización	Pública	☒ X	Privada ☐
Cargo o actividad que desarrolla en ella	Decano		
Dirección (laboral)	Santa Rosa 11.315, La Pintana		
País	CHILE		
Región	Metropolitana		
Ciudad o Comuna	La Pintana		
Fono	678 5716		
Fax	678 5813		
Celular			
Email	msilva@uchile.cl		
Web	www.uchile.cl		
Género	Masculino	☒ X	Femenino ☐
Etnia (B)	Sin clasificar		
Tipo (C)	Profesional		

(A), (B), (C): Ver notas al final de este anexo

(Se deberá repetir esta información tantas veces como números de representantes legales participen)



Ficha Coordinadores y Equipo Técnico

(Esta ficha debe ser llenada tanto por el Coordinador Principal, Coordinador Alterno y cada uno de los integrantes del Equipo Técnico)

Tipo de actor en el Proyecto (A)	Coordinador Principal		
Nombres	Alejandro		
Apellido Paterno	Valencia		
Apellido Materno	Montedónico		
RUT Personal			
Nombre de la Organización o Institución donde trabaja	Incubadora de empresas SABIO. Universidad de Chile		
RUT de la Organización	60.910.000-1		
Tipo de Organización	Pública	☒ X	Privada
Cargo o actividad que desarrolla en ella	Gerente		
Profesión	Ingeniero Agrónomo		
Especialidad	Formación de nuevos negocios		
Dirección (laboral)	San Antonio 220 Oficina 301		
País	Chile		
Región	Metropolitana		
Ciudad o Comuna	Santiago Centro		
Fono	585 4514		
Fax	585 4501		
Celular	09-8701144		
Email	avalencia@sabio.cl		
Web	www.sabio.cl		
Género	Masculino	☒ X	Femenino
Etnia (B)	Sin clasificar		
Tipo (C)	Profesional		

(A), (B), (C): Ver notas al final de este anexo

(Se deberá repetir esta información tantas veces como números de coordinadores e integrantes del equipo técnico participen)





Ficha Coordinadores y Equipo Técnico

(Esta ficha debe ser llenada tanto por el Coordinador Principal, Coordinador Alterno y cada uno de los integrantes del Equipo Técnico)

Tipo de actor en el Proyecto (A)	Coordinador Alterno		
Nombres	Silvio		
Apellido Paterno	Banfi		
Apellido Materno	Piazza		
RUT Personal			
Nombre de la Organización o Institución donde trabaja	ODEPA		
RUT de la Organización	61.301.100-5		
Tipo de Organización	Pública	☒ X	Privada
Cargo o actividad que desarrolla en ella	Departamento de política agraria		
Profesión	Ingeniero Agrónomo		
Especialidad	Economía agraria		
Dirección (laboral)	Teatinos 40 piso 8. Santiago		
País	Chile		
Región	Metropolitana		
Ciudad o Comuna	Santiago Centro		
Fono	3973010		
Fax	3973044		
Celular			
Email	sbanfi@odepa.gob.cl		
Web	www.odepa.gob.cl		
Género	Masculino	☒ X	Femenino
Etnia (B)	Sin clasificar		
Tipo (C)	Profesional		

(A), (B), (C): Ver notas al final de este anexo

(Se deberá repetir esta información tantas veces como números de coordinadores e integrantes del equipo técnico participen)





Ficha Coordinadores y Equipo Técnico

(Esta ficha debe ser llenada tanto por el Coordinador Principal, Coordinador Alternativo y cada uno de los integrantes del Equipo Técnico)

Tipo de actor en el Proyecto (A)	Equipo técnico		
Nombres	Alejandro		
Apellido Paterno	Cifuentes		
Apellido Materno	Tarraza		
RUT Personal			
Nombre de la Organización o Institución donde trabaja	Agrícola Citarr Limitada / Hortach		
RUT de la Organización	78.714.840-9		
Tipo de Organización	Pública	☐ Privada	☒
Cargo o actividad que desarrolla en ella	Gerente Agrícola Citarr / Presidente Hortach		
Profesión	Ingeniero Agrónomo		
Especialidad	Hortalizas		
Dirección (laboral)	Parcela No 2, Lo Arcaya		
País	Chile		
Región	Metropolitana		
Ciudad o Comuna	Colina		
Fono	844 8988		
Fax	844 8988		
Celular	09 538 9608		
Email	citarr@chile.com		
Web			
Género	Masculino	☒ Femenino	☐
Etnia (B)	Sin clasificar		
Tipo (C)	Profesional		

(A), (B), (C): Ver notas al final de este anexo

(Se deberá repetir esta información tantas veces como números de coordinadores e integrantes del equipo técnico participen)



Ficha Participantes o Beneficiarios Directos

(Esta ficha debe ser llenada por cada uno de los beneficiarios directos o participantes vinculados al estudio)

Tipo de actor en el Proyecto (D)	Agente Asociado		
Nombre de la organización, institución o empresa	Hortach. Perteneciente a la Federación de productores de fruta de Chile (Fedefruta)		
RUT de la Organización	71.261.500-1		
Tipo de Organización	Pública	☐	Privada ☒
Dirección	San Antonio 220 Oficina 301		
País	Chile		
Región	Metropolitana		
Ciudad o Comuna	Santiago		
Fono	2-5854500		
Fax	2-5854501		
Email	citarr@chile.cl		
Web	www.fedefruta.cl		
Tipo entidad (E)	Organización o Asociación de Productores pequeños-mediano-grande		

(A), (B), (C): Ver notas al final de este anexo

(Se deberá repetir esta información tantas veces como números de participantes o beneficiarios directos participen y/o estén vinculados al estudio)

(A) Tipo de actores en el estudio (personas naturales)

Actores	—> Representante legal del Agente postulante o Ejecutor —> Representante legal del Agente Asociado —> Coordinador Principal —> Coordinador Alterno —> Equipo Técnico —> Beneficiario Directo: Productor, profesional, empresario u otro participante y/o vinculado al Estudio
----------------	--

(B) Etnia

Mapuche
Aimará
Rapa Nui o Pascuense



Atacameña
Quechua
Collas del Norte
Kawashkar o Alacalufe
Yagán
Sin clasificar

(C) Tipo

Productor individual pequeño
Productor individual mediano-grande
Técnico
Profesional
Sin clasificar

ANEXO 1.2 : FICHA DATOS ORGANIZACIÓN

Ficha Agentes Postulantes y Asociados

(Esta ficha debe ser llenada tanto por el Agente Postulante o Ejecutor, como por cada uno de los Agentes Asociados al estudio)

Tipo de actor en el Estudio (D)	Agente Postulante		
Nombre de la organización, institución o empresa	Universidad de Chile		
RUT de la Organización	60.910.000-1		
Tipo de Organización	Pública	☒ X	Privada
Dirección	Santa Rosa 11315, La Pintana. Santiago		
País	Chile		
Región	RM		
Ciudad o Comuna	Santiago		
Fono	5854514		
Fax	5854501		
Email	info@sabio.cl		
Web	www.uchile.cl		
Tipo entidad (E)	Universidades Nacionales		

(D), (E) : Ver notas al final de este anexo

Ficha Organizaciones Participantes o Beneficiarios Directos

(Esta ficha debe ser llenada por cada una de las organizaciones, instituciones o empresas que participan y/o están vinculadas al estudio)

Tipo de actor en el Estudio (D)	Agente Asociado		
Nombre de la organización, institución o empresa	Hortach		
RUT de la Organización	71.261.500-1		
Tipo de Organización	Pública	☒ X	Privada
Dirección	San Antonio 220 Of. 301. Santiago		
País	Chile		
Región	RM		
Ciudad o Comuna	Santiago		
Fono	5854500		
Fax	5854501		
Email	citarr@chile.cl		
Web	www.fedefruta.cl		
Tipo entidad (E)	Instituciones o entidades privadas		

(D), (E) : Ver notas al final de este anexo



(Se deberá repetir esta información tantas veces como números de participantes o beneficiarios directos participen y/o estén vinculados al estudio)

(D) Tipo de actores en el estudio (Organizaciones)

- Actores** —> Agente postulante o Ejecutor
—> Agente(s) Asociado(s)

—> Beneficiario Directo: Empresa y/ Organización vinculada al Estudio
—> Empresa productiva o comercial
—> Organización o Asociación de productores

(E) Tipo de entidad

Universidades Nacionales
Universidades Extranjeras
Instituciones o entidades Privadas
Instituciones o entidades Públicas
Instituciones o entidades Extranjeras
Institutos de investigación
Organización o Asociación de Productores pequeños
Organización o Asociación de Productores mediano-grande
Empresas productivas y/o de procesamiento
Sin clasificar





GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

ANEXO 2 **CURRICULUM VITAE DEL EQUIPO DE COORDINACIÓN Y EQUIPO TÉCNICO DEL ESTUDIO**





1. ANTECEDENTES PERSONALES

Valencia		Montedonico		Alejandro	
APELLIDO PATERNO		APELLIDO MATERNO		NOMBRES	
9.909.501-6	18/01/1973	Masculino	avalencia@sabio.cl	5854514	5854501
RUT	F. NACIM.	SEXO	CORREO ELECTRONICO	FONO	FAX
Incubadora de empresas SABIO. Universidad de Chile					
INSTITUCION					
Augusto Leguía Norte 255 D. 106 Las Condes, Santiago					
DIRECCIÓN COMPLETA (INCLUYENDO CIUDAD)					

2 ANTECEDENTES ACADEMICOS O PROFESIONALES

TITULOS Y GRADOS	UNIVERSIDAD	PAIS	AÑO OBTENCION
Títulos.			
Ingeniero Agrónomo	Universidad Católica de Valparaíso	Chile	1996
Grados Académicos.			
Licenciado en Agronomía	Universidad Católica de Valparaíso	Chile	1996
Ph.D.	Cornell University	EEUU	2003

3 TRABAJO ACTUAL

INSTITUCION	Universidad de Chile. Incubadora de empresas SABIO
CARGO OCUPADO	Gerente
COMPROMISO CONTRACTUAL CON LA INSTITUCION (Nº Horas/semana)	40 horas semanales

PUBLICACIONES DIRECTAMENTE RELACIONADAS AL PROYECTO SOLAMENTE

REVISTAS CHILENAS





REVISTAS EXTRANJERAS

Robinson, T.L. and **Valencia, A.** 2002. Factors affecting the performance of newly planted apple trees. New York Fruit Quarterly. Vol. 10. Number 2 (5-7).

5 PARTICIPACION EN PROYECTOS DE INVESTIGACION

TITULO DEL PROYECTO	
INSTITUCION FINANCIERA: INSTITUCION EJECUTANTE:	
CARGO	AÑO
PRINCIPALES RESULTADOS Y TRANSFERENCIAS AL SECTOR PRODUCTIVO	





1. ANTECEDENTES PERSONALES

Banfi		Piazza		Silvio	
APELLIDO PATERNO		APELLIDO MATERNO		NOMBRES	
5.789.979-4	10/06/1948	Masculino	sbanfi@odepa.gob.cl	397 3010	397 3044
RUT	F. NACIM.	SEXO	CORREO ELECTRONICO	FONO	FAX
Oficina de Estudios y Políticas Agrarias. Ministerio de Agricultura.					
INSTITUCION					
Luxemburgo 9890. Las Condes. Santiago					
DIRECCIÓN COMPLETA (INCLUYENDO CIUDAD)					

2 ANTECEDENTES ACADEMICOS O PROFESIONALES

TITULOS Y GRADOS	UNIVERSIDAD	PAIS	AÑO OBTENCION
Títulos.			
Ingeniero Agrónomo	Universidad de Chile	Chile	1974
Grados Académicos.			
Magister Economía Agraria.	Universidad Católica de Chile	Chile	1977

3. TRABAJO ACTUAL

INSTITUCION	ODEPA. Ministerio de Agricultura
CARGO OCUPADO	Profesional
COMPROMISO CONTRACTUAL CON LA INSTITUCION (Nº Horas/semana)	40 horas semanales

4. PUBLICACIONES DIRECTAMENTE RELACIONADAS AL PROYECTO SOLAMENTE

REVISTAS CHILENAS
REVISTAS EXTRANJERAS

5. PARTICIPACION EN PROYECTOS DE INVESTIGACION

TITULO DEL PROYECTO	
---------------------	--





GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

INSTITUCION FINANCIERA:	
INSTITUCION EJECUTANTE:	
CARGO	AÑO
PRINCIPALES RESULTADOS Y TRANSFERENCIAS AL SECTOR PRODUCTIVO	





1 ANTECEDENTES PERSONALES

Cifuentes		Tarrazza		Alejandro	
APELLIDO PATERNO		APELLIDO MATERNO		NOMBRES	
	30/11/1969	Masculino	citarr@chile.com	8608130	8608130
RUT	F. NACIM.	SEXO	CORREO ELECTRONICO	FONO	FAX
Agrícola Citarr Limitada					
INSTITUCION					
Parcela 2, Lo Arcaya, Colina, Santiago					
DIRECCIÓN COMPLETA (INCLUYENDO CIUDAD)					

2 ANTECEDENTES ACADEMICOS O PROFESIONALES

TITULOS Y GRADOS	UNIVERSIDAD	PAIS	AÑO OBTENCION
Títulos.			
Ingeniero Agrónomo	Universidad Católica de Valparaíso	Chile	1995
Grados Académicos.			
Licenciado en Agronomía	Universidad Católica de Valparaíso	Chile	1994
Master of Business Administration	Loyola College in Maryland - ILADES	EEUU	1997

3 TRABAJO ACTUAL

INSTITUCION	Agrícola Citarr Ltda..
CARGO OCUPADO	Gerente Administración y Finanzas. Aseguramiento de calidad
COMPROMISO CONTRACTUAL CON LA INSTITUCION (Nº Horas/semana)	40 horas semanales
CARGO OCUPADO	Presidente del comité de hortalizas de Chile - HORTACH
COMPROMISO CONTRACTUAL CON LA INSTITUCION (Nº Horas/semana)	10 horas semanales





**PUBLICACIONES DIRECTAMENTE RELACIONADAS AL PROYECTO
SOLAMENTE**

REVISTAS CHILENAS
REVISTAS EXTRANJERAS

5 PARTICIPACION EN PROYECTOS DE INVESTIGACION

TITULO DEL PROYECTO	
INSTITUCION FINANCIERA: INSTITUCION EJECUTANTE:	
CARGO	AÑO
PRINCIPALES RESULTADOS Y TRANSFERENCIAS AL SECTOR PRODUCTIVO	





GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

ANEXO 3
**CARTAS DE COMPROMISO DE LAS RESPONSABILIDADES
Y APORTES DE CONTRAPARTE
(AGENTE POSTULANTE Y ASOCIADOS)**

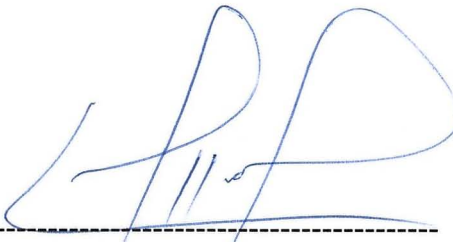


ACUERDO DE PARTICIPACION DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Por la presente, con fecha 10 de diciembre de 2005, la Universidad de Chile se compromete a participar en el proyecto FIA **"ESTUDIO DE MERCADO INTERNACIONAL PARA EL RADICCHIO DI TREVISO"**, que será presentado por la Universidad de Chile a la Línea de Financiamiento a Estudios en Innovación Agraria, FIA 2005.

La Universidad de Chile como agente postulante o ejecutor pondrá a disposición del proyecto los siguientes aportes resumidos en el siguiente cuadro, desglosado por ítem presupuestario.

	Aporte Total período Dic 2005 - Mayo 2006
Recursos Humanos	4.260.000
Equipamiento	120.000
Infraestructura	360.000
Servicios de terceros	0
Difusión	350.000
Gastos Generales	222.000
TOTAL	5.312.000



Mario Silva Genneville
Universidad de Chile

Santiago, Chile, 10 de diciembre de 2005.





ACUERDO DE PARTICIPACION DEL ASOCIADO HORTACH

Por la presente, con fecha 10 de diciembre de 2005, la contraparte Hortach manifiesta la intención de participar en el estudio FIA **"ESTUDIO DE FACTIBILIDAD TÉCNICO-ECONÓMICA PARA LA PRODUCCIÓN E INSERCIÓN DE RADICCHIO DI TREVISO EN MERCADOS DE EXPORTACIÓN"**, que será presentado por la Universidad de Chile a la Línea de Financiamiento a Estudios en Innovación Agraria, FIA 2005.

El rol que tendrá HORTACH en el presente proyecto será tanto en las actividades de investigación y desarrollo como en las actividades de transferencia tecnológica del proyecto. Además aportará, a través de su red de contactos, información relevante tanto nacional como internacional.

HORTACH como agente asociado pondrá a disposición del proyecto 16 horas mensuales en Recursos Humanos, evaluadas en \$208.000 /mes, mientras dure el estudio.

Alejandro Cifuentes
Hortach

Santiago, Chile, 10 de diciembre de 2005.





GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

ANEXO 4
**CARTAS DE COMPROMISO DE PARTICIPACIÓN
DEL EQUIPO TÉCNICO, DE COORDINACIÓN Y DE
LOS BENEFICIARIOS DIRECTOS**





CARTA DE COMPROMISO DE PARTICIPACIÓN

Por la presente, con fecha 10 de diciembre de 2005, Alejandro Valencia Montedónico coordinador principal, manifiesta su compromiso de participar en el proyecto FIA **"ESTUDIO DE FACTIBILIDAD TÉCNICO-ECONÓMICA PARA LA PRODUCCIÓN E INSERCIÓN DE RADICCHIO DI TREVISO EN MERCADOS DE EXPORTACIÓN"**, presentado por la Universidad de Chile a la Línea de Financiamiento a Estudios en Innovación Agraria, FIA 2005, asumiendo las siguientes funciones y responsabilidades:

- 1) La supervisión de las actividades a realizar por la fundación y por el estudio legal (reuniones semanales)
- 2) Recopilación y análisis de información secundaria
- 3) Organización y ejecución de un evento divulgativo tipo seminario.
- 4) Recopilación de información técnica del cultivo

así como cualquier otra que surja de la ejecución de esta iniciativa.

Alejandro Valencia Montedónico
Coordinador principal





CARTA DE COMPROMISO DE PARTICIPACIÓN

Por la presente, con fecha 10 de diciembre de 2005, Silvio Banfi Piazza _____ coordinador alterno, manifiesta su compromiso de participar en el proyecto FIA **"ESTUDIO DE FACTIBILIDAD TÉCNICO-ECONÓMICA PARA LA PRODUCCIÓN E INSERCIÓN DE RADICCHIO DI TREVISO EN MERCADOS DE EXPORTACIÓN"**, presentado por la Universidad de Chile a la Línea de Financiamiento a Estudios en Innovación Agraria, FIA 2005, asumiendo las siguientes funciones y responsabilidades:

- 1) la supervisión de las actividades a realizar por la fundación y por el estudio legal (reuniones semanales)
- 2) Análisis de información secundaria
- 3) Organización y ejecución de un evento divulgativo tipo seminario.
- 4) Análisis de información técnica del cultivo

así como cualquier otra que surja de la ejecución de esta iniciativa.

Silvio Banfi Piazza
Coordinador alterno





CARTA DE COMPROMISO DE PARTICIPACIÓN

Por la presente, con fecha 26 de mayo de 2005, Alejandro Cifuentes Tarraza manifiesta su compromiso de participar en el proyecto FIA **“ESTUDIO DE FACTIBILIDAD TÉCNICO-ECONÓMICA PARA LA PRODUCCIÓN E INSERCIÓN DE RADICCHIO DI TREVISO EN MERCADOS DE EXPORTACIÓN”**, que será presentado por la Universidad de Chile a la Línea de Financiamiento a Estudios en Innovación Agraria, FIA 2005.

Alejandro Cifuentes T
Coordinador alternativo





GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

ANEXO 5
**CARTAS DE COMPROMISO, ACUERDOS O CONVENIOS
ENTRE EJECUTOR Y ASOCIADOS**

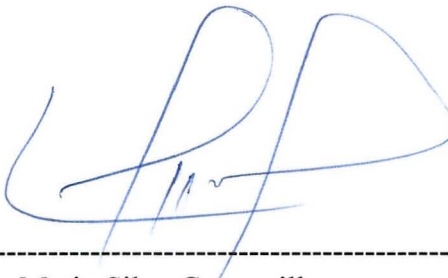


ACUERDO DE PARTICIPACION DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Por la presente, con fecha 10 de diciembre de 2005, la Universidad de Chile se compromete a participar en el proyecto FIA **"ESTUDIO DE MERCADO INTERNACIONAL PARA EL RADICCHIO DI TREVISO"**, que será presentado por la Universidad de Chile a la Línea de Financiamiento a Estudios en Innovación Agraria, FIA 2005.

La Universidad de Chile como agente postulante o ejecutor pondrá a disposición del proyecto los siguientes aportes resumidos en el siguiente cuadro, desglosado por ítem presupuestario.

	Aporte Total período Dic 2005 - Mayo 2006
Recursos Humanos	4.260.000
Equipamiento	120.000
Infraestructura	360.000
Servicios de terceros	0
Difusión	350.000
Gastos Generales	222.000
TOTAL	5.312.000



Mario Silva Genneville
Universidad de Chile

Santiago, Chile, 10 de diciembre de 2005.





GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

ANEXO 6 **FLUJOS DE CAJA MENSUAL**



12. COSTOS TOTALES DEL ESTUDIO: CUADRO RESUMEN

(resultado de la sumatoria de los cuadros 13.1 y 13.3)

ITEM	Dic-05	Ene-06	Feb-06	Mar-06	Abr-06	May-06	Total
1. Recursos Humanos							
Alejandro Valencia (Director)	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	2.100.000
Silvio Banfi (Director Alterno)	300.000	300.000	300.000	300.000	300.000	300.000	1.800.000
1.2. Técnico - Alejandro Cifuentes	208.000	208.000	208.000	208.000	208.000	208.000	1.248.000
1.6. Administrativos	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	360.000
2. Equipamiento							
2.1.1. Uso de equipos computacionales	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000	120.000
3. Infraestructura							
3.1. Uso de infraestructura (oficinas)	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	360.000
6. Servicios de terceros							
6.1. Estudio de mercado Fundación	6.000.000	4.000.000	6.000.000				16.000.000
6.2. Estudio legal	1.500.000	650.000	0				2.150.000
7. Difusión							
7.1. Evento de divulgación tipo seminario						400.000	400.000
7.6. Manuales u otra Publicación						350.000	350.000
8. Gastos Generales							
8.1. Consumos básicos (luz, agua, teléfono, gas)	12.000	12.000	12.000	12.000	12.000	12.000	72.000
8.2. Fotocopias	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	60.000
8.3. Materiales de oficina	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	90.000
TOTAL	8.535.000	5.685.000	7.035.000	1.035.000	1.035.000	1.785.000	25.110.000



13. FINANCIAMIENTO DEL ESTUDIO

13.1. Aportes de contraparte Ejecutor: Cuadro Resumen

ITEM	Dic-05	Ene-06	Feb-06	Mar-06	Abr-06	May-06	Total
1. Recursos Humanos							
Alejandro Valencia (Director)	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	350.000	2.100.000
Silvio Banfi (Director Alterno)	300.000	300.000	300.000	300.000	300.000	300.000	1.800.000
1.6. Administrativos	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	360.000
2. Equipamiento							
2.1.1. Uso de equipos computacionales	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000	120.000
3. Infraestructura							
3.1. Uso de infraestructura (oficinas)	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	60.000	360.000
6. Servicios de terceros							
6.1. Estudio de mercado Fundación							0
6.2. Estudio legal							0
7. Difusión							
7.1. Evento de divulgación tipo seminario							0
7.6. Manuales u otra Publicación						350.000	350.000
8. Gastos Generales							
8.1. Consumos básicos (luz, agua, teléfono, gas)	12.000	12.000	12.000	12.000	12.000	12.000	72.000
8.2. Fotocopias	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000	60.000
8.3. Materiales de oficina	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000	90.000
TOTAL	827.000	827.000	827.000	827.000	827.000	1.177.000	5.312.000



13. FINANCIAMIENTO DEL ESTUDIO

13.1. Aportes de contraparte Asociado: Cuadro Resumen

ITEM	Dic-05	Ene-06	Feb-06	Mar-06	Abr-06	May-06	Total
1. Recursos Humanos							
Alejandro Valencia (Director)	0	0	0	0	0	0	0
Silvio Banfi (Director Alterno)	0	0	0	0	0	0	0
1.2. Alejandro Cifuentes (Horticultura)	208.000	208.000	208.000	208.000	208.000	208.000	1.248.000
1.6. Administrativos	0	0	0	0	0	0	0
2. Equipamiento							
2.1.1. Uso de equipos computacionales	0	0	0	0	0	0	0
3. Infraestructura							
3.1. Uso de infraestructura (oficinas)	0	0	0	0	0	0	0
6. Servicios de terceros							
6.1. Estudio de mercado Fundación							0
6.2. Estudio legal							0
7. Difusión							
7.1. Evento de divulgación tipo seminario							0
7.6. Manuales u otra Publicación						0	0
8. Gastos Generales							
8.1. Consumos básicos (luz, agua, teléfono, gas)	0	0	0	0	0	0	0
8.2. Fotocopias	0	0	0	0	0	0	0
8.3. Materiales de oficina	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL	208.000	208.000	208.000	208.000	208.000	208.000	1.248.000



13.3. Financiamiento Solicitado a FIA: Cuadro Resumen

ITEM	Dic-05	Ene-06	Feb-06	Mar-06	Abr-06	May-06	Total
1. Recursos Humanos							
Alejandro Valencia (Director)							0
Silvio Banfi (Director Alterno)							0
1.2. Técnico - Alejandro Cifuentes							0
1.6. Administrativos							0
2. Equipamiento							
2.1.1. Uso de equipos computacionales							0
3. Infraestructura							
3.1. Uso de infraestructura (oficinas)							0
6. Servicios de terceros							
6.1. Estudio de mercado Fundación	6.000.000	4.000.000	6.000.000				16.000.000
6.2. Estudio legal	1.500.000	650.000					2.150.000
7. Difusión							
7.1. Evento de divulgación tipo seminario						400.000	400.000
7.6. Manuales u otra Publicación							0
8. Gastos Generales							
8.1. Consumos básicos (luz, agua, teléfono, gas)							0
8.2. Fotocopias							0
8.3. Materiales de oficina							0
TOTAL	7.500.000	4.650.000	6.000.000	0	0	400.000	18.550.000





GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

ANEXO 7
**ANTECEDENTES LEGALES Y FINANCIEROS, Y PERFIL DEL
AGENTE POSTULANTE Y ASOCIADOS**

